

Reconstrucción de identidades cabo-verdianas em
el contexto migratório español: entre la herencia
colonial y la hibridez cultural

Reconstruction of Cape Verdean Identities in the
Spanish Migratory Context: Between Colonial
Heritage and Cultural Hybridity

Felismino Borges da Silva

Felismino Borges da Silva
Universidad de Salamanca
ORCID: 0009-0009-6265-592X

RECONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES CABO-VERDIANAS EM EL CONTEXTO MIGRATÓRIO ESPAÑOL: ENTRE LA HERENCIA COLONIAL Y LA HIBRIDEZ CULTURAL

La movilidad global contemporánea genera sujetos multiculturales con trayectorias marcadas por desigualdades estructurales heredadas del colonialismo. Estas desigualdades tienden a quedar invisibilizadas en los discursos institucionales. Estos discursos abordan el multiculturalismo de forma superficial. A lo largo del siglo XXI, apreciamos la escasez de investigaciones que analicen críticamente las estructuras de poder raciales; por ello, proponemos investigar los procesos identitarios de comunidades migrantes asentadas en territorios culturalmente diversos de Europa.

El presente estudio analiza la reconstrucción de las identidades afrodescendientes caboverdianas en la comarca de El Bierzo (León, España). Por consiguiente, propone llenar un vacío en la literatura sobre las identidades afrodescendientes en contextos rurales europeos. El estudio visibiliza una comunidad subalternizada, con especial atención a las expresiones culturales, lingüísticas y sociales que configuran la identidad denominada localmente “caboberciana”. Asimismo, se propone el concepto de caboberciano/a como categoría analítica situada, útil para abordar formas de pertenencia híbridas y dinámicas, atravesadas por matrices africanas, lusófonas, migrantes y bercianas.

Para el desarrollo de nuestra investigación, usaremos una metodología cualitativa, basada en entrevistas, observación participante y análisis documental, sustentada en teorías de la identidad social (Tajfel), la hibridez cultural (Bhabha) y perspectivas afrocentradas (Cabral, Hall, Hooks).

Palabras-clave: Afrodescendiente; Hibridez cultural; Identidad caboverdiana; Identidad caboberciana; Migración rural.

RECONSTRUCTION OF CAPE VERDEAN IDENTITIES IN THE SPANISH MIGRATORY CONTEXT: BETWEEN COLONIAL HERITAGE AND CULTURAL HYBRIDITY

Contemporary global mobility generates multicultural individuals whose trajectories are marked by structural inequalities inherited from colonialism. These inequalities, however, remain invisible in institutional discourses that address multiculturalism only superficially. Throughout the 21st century, research on racial power structures has been limited; therefore, we propose to investigate the identity processes of migrant communities settled in culturally diverse regions of Europe.

This study analyses the reconstruction of Afro-descendant Cape Verdean identities in El Bierzo (León, Spain). Consequently, it aims to fill a gap in the literature on Afro-descendant identities in rural European contexts. The study highlights a marginalised community, with particular attention to the cultural, linguistic and social expressions that shape the identity locally known as “Cabobercian”. Furthermore, the concept of “Cabobercian” is proposed as a situated analytical category, useful for addressing hybrid and dynamic forms of belonging, shaped by African, Lusophone, migrant, and Bercian influences.

To conduct our research, we will employ a qualitative methodology grounded in interviews, participant observation, and documentary analysis, drawing on theories of social identity (Tajfel), cultural hybridity (Bhabha), and Afrocentric perspectives (Cabral, Hall, Hooks).

Keywords: Afro-descendant; Cultural hybridity; Cape Verdean identity; Cape Bercian identity; Rural migration.

RECONSTRUÇÃO DAS IDENTIDADES CABO-VERDIANAS NO CONTEXTO MIGRATÓRIO ESPANHOL: ENTRE A HERANÇA COLONIAL E A HIBRIDEZ CULTURAL

A mobilidade global contemporânea gera indivíduos multiculturais cujas trajetórias são marcadas por desigualdades estruturais herdadas do colonialismo. No entanto, essas desigualdades tendem a permanecer invisíveis nos discursos institucionais que abordam o multiculturalismo de forma meramente superficial. Ao longo do século XXI, tem-se verificado uma escassez de investigação que analise criticamente as estruturas de poder racial; nesse sentido, propomos investigar os processos identitários de comunidades migrantes estabelecidas em territórios culturalmente diversos na Europa.

Este estudo analisa a reconstrução das identidades afrodescendentes cabo-verdianas em El Bierzo (León, Espanha). Pretende, assim, colmatar uma lacuna na literatura sobre identidades afrodescendentes em contextos rurais europeus. O estudo destaca uma comunidade marginalizada, com especial atenção às expressões culturais, lingüísticas e sociais que moldam a identidade localmente designada como “caboberciana”. Além disso, o conceito de “caboberciano” é proposto como uma categoria analítica situada, útil para abordar formas híbridas e dinâmicas de pertença, moldadas por influências africanas, lusófonas, migrantes e bercianas.

Para a realização da investigação, será utilizada uma metodologia qualitativa baseada em entrevistas, observação participante e análise documental, ancorada em teorias da identidade social (Tajfel), da hibridez cultural (Bhabha) e em perspectivas afrocentradas (Cabral, Hall, Hooks).

Palavras-chave: Afrodescendente; Hibridez cultural; Identidade caboverdiana; Identidade caboberciana; Migração rural.

Introducción

El proceso migratorio es un fenómeno social e histórico atravesado por la colonialidad que durante todos los tiempos se evidencia y que aumenta cada año más. En el Informe sobre las migraciones en el mundo, se demuestra al declararse que existen actualmente 281 millones de migrantes, que conforman el 3.6 % de la población mundial, de los cuales el 65 % son trabajadores (OIM, 2022).

Esta realidad es igualmente común en Europa. Según el citado informe (OIM, 2022), las causas más frecuentes de la migración son los conflictos armados internos, el deterioro político y sociocultural, la precarización de las condiciones de vida en diversas regiones, los elevados índices de violencia y los contextos de desigualdad.

En este sentido es importante destacar que la diáspora africana en Europa no se debe analizar solo desde una mirada eurocéntrica en la que solo se hace referencia a la esclavitud transatlántica o el legado colonial. Es un proceso que requiere poner a África como punto de partida activo, identificando su rol en los procesos históricos, migratorios y culturales que configuran las identidades diaspóricas. Ifekwunigwe (2010) advierte que la trata esclavista explica solo parcialmente las diásporas africanas, destacando los movimientos postcoloniales directos desde África continental.

Los movimientos migratorios desde África se deberían analizar como parte de una continuidad histórica que desafía las narrativas dominantes. El continente africano es centro generador de agencia, memoria y saberes, que influye en la configuración de la diáspora africana en Europa.

Desde la perspectiva migratoria, Morales et al. (2024) le asignan una mirada más humanista a los análisis migratorios y reconocen que en cada asentamiento ocurren transformaciones dinámicas y cambios constantes que se ajustan a diversos factores, tales como las identidades, la soledad, los sentimientos, las costumbres y valores, las creencias, los lenguajes, las territorialidades, los espacios y tiempos diversos, subjetividades, políticas de inclusión/exclusión, procesos de subalternización, trayectorias, entre otros factores.

Coincidiendo con Morales et al. (2024), es fundamental considerar las perspectivas que los migrantes poseen de sí mismos y sus procesos de transformación antes y después de la experiencia de movilidad.

Este estudio tiene como propósito analizar la reconstrucción de las identidades caboverdianas afrodescendientes¹ en la comarca de El Bierzo, situada en la provincia de León, España. Investigar en torno a las vivencias de un grupo de personas que decidieron migrar hacia otra región posibilita desvelar una experiencia subalternizada en los estudios migratorios.

¹ Las identidades afrodescendientes caboverdianas se refieren aquellos sujetos que son nacidos en Cabo Verde de origen afro. Al respecto para (Mucchielli, 1986), la identidad se ha entendido como un “conjunto de criterios de definición de un sujeto y como un sentimiento interno, formado por diferentes sentimientos (de unidad, de coherencia, de pertenencia, de valor, de autonomía, de confianza) organizados en torno a una voluntad de existir”. El término “afrodescendiente” fue propuesto inicialmente por la brasileña Sueli Carneiro en el Taller sobre Etnicidad e Identidad, dentro del marco del IV Congreso Luso-Afrobrasileño de Ciencias Sociales, dictado en el Instituto de Filosofía y Ciencias Sociales de la Universidad Federal de Río de Janeiro (1-5 septiembre) en 1996. Este término es definido como los descendientes de las poblaciones africanas que fueron víctimas de la esclavización transatlántica, y que posteriormente ha sido ampliado a todos los descendientes de africanos en cualquier parte del mundo.

Tomar en consideración las identidades afrodescendientes caboverdianas en el Bierzo demanda reflexionar críticamente en torno a la categoría de *lusofonía*, término que describe la comunidad cultural y lingüística entre los Países de Lengua Oficial Portuguesa (Castelo, 1999; Ferraz, 2014). Es necesario resaltar que, desde el punto de vista caboverdiano, este concepto permite contemplar las tradiciones culturales y literarias, además opera como un dispositivo que perpetúa las relaciones de poder colonial, invisibilizando e homogeneizando las diversas vivencias específicas de los migrantes afrodescendientes.

Especialistas como Castelo (1999) aboga por develar más en la literatura africana en portugués la verdadera esencia de las comunidades africanas en Europa y esto se recoge en la definición de la lusofonía. Al respecto precisa que lo africano y lo caboverdiano se integran con lo lusófono. En el caso que se aborda, la migración caboverdiana en El Bierzo devela que este proceso implica una conciliación de las identidades que conviven en esta comunidad. En este entorno confluyen las esencias culturales e identitarias africanas, lusófonas, migrantes y bercianas integrándose de forma híbrida.

La identidad caboverdiana en la diáspora se configura al resignificar la lusofonía en la práctica cotidiana y la memoria migrante. Al respecto Ferraz (2014) señala que, a lo largo de la historia de los Países de Lengua Oficial Portuguesa, los desplazamientos poblacionales, han sido incentivados por los propios gobiernos, enriqueciendo las sociedades receptoras. En este contexto es donde surge la identidad, localmente denominada “caboberciana”².

En la profundización del análisis se identifica esta categoría emergente y se impone repensar los procesos de construcción identitaria en territorios rurales europeos desde una perspectiva situada y crítica. En torno a la identidad de este grupo social, un porcentaje significativo lo tienen su cultura de origen. De este modo, se constata que en el período poscolonial hay una ausencia o sublimación en las reflexiones identitarias de la estructuración social y de la pertenencia étnica o racial que componen a los caboverdianos. En consecuencia, esta mirada al asunto tiene la intencionalidad de privilegiar las bases culturales diferenciadoras de la nación y del hombre caboverdiano, así como de su ethos específico. Al respecto Alves (2012) afirma que:

La negación, sublimación, omisión de la dimensión étnico-racial, tanto en el discurso de las ciencias sociales como en la práctica discursiva cotidiana, encuentra eco en el silencio de las estadísticas demográficas que, ya en el período colonial, a mediados de los años cuarenta del siglo pasado, dejaron de diferenciar los agrupamientos poblacionales según la raza, en el sentido fenotípico del término, práctica continuada en el período poscolonial (p. 147)

El caso caboberciano constituye, en este sentido, una oportunidad singular para explorar cómo se entrelazan las memorias migrantes, las prácticas culturales y las estrategias de resistencia frente a la invisibilización institucional y los procesos de racialización cotidiana (Quijano, 2000).

El estudio profundiza en el concepto de *caboberciana* como categoría analítica, tomando como referentes las teorías de la hibridez cultural del especialista Bhabha

² Hace referencia a una identidad afrodescendiente conformada a partir de las vivencias migratorias de personas originarias del archipiélago de Cabo Verde.

(1994), la identidad social de Tajfel (1986) y las perspectivas afrocentradas analizadas por Cabral (1975) y Hall (1990). La propuesta de esta categoría se defiende desde una concepción flexible, en constante retroalimentación y redimensionamiento, por lo que se analiza como un proceso de construcción relacional.

El objetivo del artículo consiste en analizar la reconfiguración identitaria de la comunidad afrodescendiente caboverdiana en El Bierzo, prestando especial atención a las expresiones culturales, lingüísticas y sociales que configuran la identidad caboberciana.

Los objetivos específicos son:

- Describir las trayectorias migratorias y experiencias de vida de los habitantes caboverdianos en la región.
- Identificar las prácticas culturales que contribuyen a la construcción de la identidad caboberciana.
- Explorar las percepciones de pertenencia, discriminación y reconocimiento en el contexto local.
- Proponer el concepto de caboberciano/a como categoría analítica útil para el estudio de identidades afrodescendientes en contextos rurales.

La hipótesis propone que la identidad caboberciana emerge como pertenencia híbrida que constituye estrategia de resistencia frente a la invisibilización institucional y desarrolla formas creativas de agencia cultural.

La investigación adopta un diseño metodológico cualitativo dominante, con un componente cuantitativo-descriptivo complementario para el análisis de frecuencias y patrones. La investigación se basó en los resultados de una encuesta aplicada a 50 miembros de la comunidad caboverdiana e hijos/as de caboverdianos residentes en la comarca, complementadas con observación participante y análisis documental. Desde estos procedimientos se determinan dimensiones subjetivas, simbólicas y relacionales de dinámicas identitarias, en diálogo con el contexto territorial y las estructuras de poder que los atraviesan.

El artículo se estructura en primer lugar en una síntesis teórica que fundamenta de manera integrada aspectos esenciales de la hibridez, identidad social y afrocentrismo. A continuación, se contextualiza históricamente la migración caboverdiana caracterizando brevemente el territorio del Bierzo como espacio de recepción. En un segundo apartado se explica la metodología empleada, detallando los instrumentos de investigación y criterios de selección, se presentan los resultados de la encuesta aplicada, acompañada de un análisis interpretativo que profundiza en las dimensiones culturales e identitarias de la comunidad. Por último, se expone un análisis crítico de los resultados obtenidos y se define el concepto de caboberciano/a como aporte teórico, se precisan las conclusiones del estudio, se reflexiona sobre sus implicaciones y se dejan propuestas de algunas líneas futuras de investigación.

Referentes teóricos necesarios para el análisis de identidades migrantes afrodescendientes

La construcción de identidades migrantes afrodescendientes en contextos europeos, específicamente en territorios rurales como la comarca del Bierzo (León, España). Partimos del presupuesto del presupuesto que las identidades se construyen a partir de la interacción del sujeto con el entorno en el que se establecen relaciones de poder.

El análisis de diversos estudios sobre este tema revela limitaciones porque no aportan una visión cosmovisiva del fenómeno. Hay ausencia de valoraciones críticas en torno a las dificultades que surgen cuando se analiza el proceso integrando la dimensión racial, cultural y territorial. No se develan las diferencias estructurales impuestas por el colonialismo y que aún persisten. La comprensión del proceso de construcción de las identidades migrantes de afrodescendientes implica la asunción de un enfoque teórico que deje explícito su complejidad, fluidez y carácter situado.

Este estudio propone analizarlo mediante la integración de los conceptos de hibridez, identidad social y afrocentrismo. Su integración permite fundamentar coherentemente cómo los sujetos se identifican y desarrollan sentido de pertenencias en contextos de desplazamiento y reconfiguración cultural.

El afrocentrismo aporta un sello particular a la identidad de estudio permite analizar la construcción de la identidad del emigrante desde una perspectiva centrada en la experiencia histórica y cultural africana. Así, la integración de estos tres referentes permite profundizar y comprender las trayectorias de este grupo social y la configuración de las nuevas subjetividades.

En este sentido conviene destacar que el sujeto desarrolla una identidad híbrida que no se identifica con una sola cultura, al respecto Homi Bhabha (1994) afirma que la identidad que conforman no pertenece “ni uno ni otro”, reconoce que habita lo que denomina el “tercer espacio”. El autor señala que el “tercer espacio” es «aunque irrepresentable en sí mismo, constituye las condiciones discursivas de enunciación que garantizan que el significado y los símbolos de la cultura no poseen una unidad o fijeza primordial; incluso los mismos signos pueden ser apropiados, traducidos, historicizados y releídos» (Bhabha, 1994, p. 37).

Reconocer la hibridez como el proceso de interacción social en el que se integran y concilian las diferentes identidades culturales posibilita comprender cómo se reconstruyen las identidades de los migrantes.

La hibridez no es un fenómeno nuevo derivado de la migración, sino la condición fundacional de la sociedad caboverdiana. Como sostiene Manuel Brito-Semedo (2006), el archipiélago fue, desde el Siglo XV, un “laboratorio criollo” donde la convivencia forzada entre colonos portugueses y poblaciones esclavizadas de origen africano (mandingas, fulas, jalofos) generó una cultura mestiza, con una lengua criolla (*Kriolu*) y expresiones culturales sincréticas. Esta hibridez de origen fue posteriormente instrumentalizada por la ideología luso-tropicalista, que la presentó como una “simbiosis racial” armónica, ocultando así las violencias del proyecto colonial (Castelo, 1999).

Esta noción de hibridación se complementa con la teoría de la identidad social de Tajfel (1986) que lo define como “esa parte del autoconcepto del individuo que se deriva del conocimiento de pertenencia a grupos sociales, junto con el valor y significado

otorgado a dicha pertenencia” (p. 68). Desde esta perspectiva, la identidad social se compone de aquellos aspectos de la autoimagen individual vinculados a las categorías sociales a las que se pertenece. Aplicado al caso de los migrantes afrodescendientes europeos, este marco contribuye a explicar cómo se construye el sentido de sí en relación con las categorías sociales impuestas o asumidas en contextos atravesados por la migración, la exclusión estructural y la racialización.

En este sentido, Amílcar Cabral (1975) subrayó la centralidad de la cultura como arma de resistencia frente a la dominación colonial, destacando que la identidad colectiva se forja en la lucha por la liberación y en la reconfiguración de la memoria histórica. En una línea complementaria, Molefi Kete Asante (2003) propone la afrocentricidad como paradigma epistemológico, que reivindica la centralidad de los sujetos africanos y afrodescendientes en la producción de conocimiento, frente a su habitual marginalización en los relatos dominantes. Asimismo, Antumi Toasije (2010) introduce la noción de identidad afrodescendiente en Europa como un proceso dinámico de negociación entre la herencia cultural africana, las condiciones de la diáspora y las estructuras racializadas de poder en el continente.

Toasije (2010) ha señalado que la invisibilización de las comunidades afrodescendientes se reproduce también en los ámbitos educativos, históricos y culturales, generando un déficit de reconocimiento que repercute en las políticas de inclusión.

La limitación antes declarada trae como consecuencia ausencia de políticas públicas que incluyan a los afrodescendientes de las zonas rurales, es por estos elementos que en alguna medida se puede afirmar que las comunidades afro rurales no encuentran con frecuencia referentes que validen sus experiencias, saberes y formas de vida. Identificar este vacío y tratar de solucionarlo constituye una vía de lucha para lograr decolonizar el imaginario nacional y revalorizar la diversidad del afro en todos los territorios.

La articulación entre estos aportes teóricos permite superar una visión reduccionista de la identidad social. El proceso identitario afrodescendiente no se construye únicamente a partir del reconocimiento –o negación– por parte de la sociedad receptora (Tajfel, 1986), sino también mediante prácticas de resignificación cultural, resistencia a los imaginarios coloniales y la creación de espacios propios de afirmación.

En el caso de la comunidad caboverdiana en el Bierzo, esto se manifiesta en la emergencia de identidades híbridas como la “caboberciana”. Esta expresión sintetiza la interacción entre raíces africanas, trayectorias migratorias y dinámicas locales, al tiempo que visibiliza la agencia colectiva frente a jerarquías raciales persistentes.

Principales perspectivas afrocentradas y decoloniales

La comprensión de la identidad afrodescendiente requiere profundizar en los enfoques teóricos que analizan la construcción de la identidad afrocentrada y los fundamentos de decolonización que se integran. En esta investigación se analiza a partir de las vivencias, saberes y epistemologías de los pueblos africanos y de su diáspora. En cada valoración no se desestima la influencia del legado colonial en el proceso de configuración de las relaciones de poder, la producción del conocimiento y la construcción de subjetividades.

La construcción de la identidad afrodescendiente no puede analizarse separada de una historia de contribuciones significativas, pero también marcada por siglos de

discriminación. Constituyen referentes esenciales del estudio, las ideas de Amílcar Cabral³ porque permiten comprender cómo el racismo, la colonialidad y la exclusión operan en los cuerpos, las culturas y los territorios afrodescendientes.

No se desestima en el análisis la importancia de la cultura como una herramienta imprescindible de defensa y resistencia. Se incluye también la interseccionalidad para poder leer las prácticas culturales caboverdianas en El Bierzo la música (*morna, batuku, funaná*), la gastronomía (*cachupa*), el uso del *Kriolu* para decolonizar las categorías identitarias.

Desde una perspectiva epistémica y teórica, el pensamiento decolonial permite problematizar las estructuras de conocimiento y poder heredadas del colonialismo, proponiendo una ruptura con los paradigmas eurocéntricos que han dominado la producción académica.

A nivel epistémico y teórico, el pensamiento decolonial se constituye por Mignolo (2007), Walsh (2007) y Escobar (2012) como un paradigma que cuestiona la reproducción de la colonialidad del conocimiento a través del uso de métodos y categorías modernas. Estas, al anclarse en la tradición europea occidental, dominante e imperial, ignoran, invisibilizan y subalternizan otras epistemes y otros modos de conocimiento y significación.

En esa línea de pensamiento Walsh (2007), desde la pedagogía alerta que “las pedagogías decoloniales visibilizan lo que el multiculturalismo oculta y esconde: la operación de los patrones del poder a la vez moderno y colonial, racializados, patriarcalizado, heterosexualizado; la geopolítica del saber y la topología del ser” (Walsh, 2007, p. 23)

En el análisis es necesario incorporar la mirada de Gómez et al. (2017) quienes fundamentan que la concepción de la decolonización desmonta las relaciones de poder y de concepciones del conocimiento que fomentan la reproducción de jerarquías raciales, geopolíticas y de género que fueron creadas para comprender y entender el mundo en busca de la transformación de estructuras y relaciones de poder naturalizadas y estratégicamente invisibilizada.

Al respecto Mignolo (2002) orienta que la decolonialidad debe darse en sentido de respuesta crítica a la colonización, y una postura propositiva a la deconstrucción epistémica, eurocéntrica y hegemónica que solo se logra siguiendo a, mediante un pensamiento que ejerza desobediencia, tanto en lo político como en lo epistémico.

Esta lógica se reproduce en contextos rurales europeos, donde las comunidades migrantes afrodescendientes enfrentan formas de invisibilización que no sólo son sociales, sino también epistémicas. Las experiencias de vida de los caboverdianos en el Bierzo están condicionadas por una tensión constante entre la integración y la resistencia.

En este sentido vale resaltar que las prácticas culturales, lingüísticas y sociales que configuran la identidad caboverdiana o las redes de apoyo mutuo constituyen formas de agencia que desafían la hegemonía cultural dominante. Estas expresiones no solo afirman una identidad propia, sino que también cuestionan los marcos interpretativos que han sido impuestos desde una racionalidad eurocéntrica.

³ Amílcar Cabral (1924-1973) fue un intelectual, teórico político y líder revolucionario caboverdiano-guineano, fundador del Partido Africano para la Independencia de Guinea y Cabo Verde (PAIGC). Sus aportes teóricos destacan la función de la cultura como fuerza movilizadora y como elemento constitutivo de la lucha por la liberación nacional, situando la emancipación política y la decolonización del conocimiento en un mismo horizonte transformador.

La propuesta del concepto “caboberciano/a” como categoría analítica responde a esta necesidad de desobediencia epistémica. Al nombrar una identidad híbrida, situada y emergente, se rompe con las etiquetas coloniales que reducen a los sujetos afrodescendientes a categorías genéricas como “migrante” o “extranjero”. El término caboberciano/a permite destacar una experiencia específica de afrodescendencia en el ámbito rural español, reconociendo la pluralidad de saberes, trayectorias y formas de pertenencia que la constituyen.

En esa unidad de pensamiento Neves (2018) reflexiona en torno a los principales aportes de la teoría de Amílcar Cabral para comprender los procesos identitarios. Esta mirada del análisis implica asumir la concepción de la cultura que defiende Cabral (1966) en tanto reconoce que este es el primer terreno de resistencia y debe responder a la defensa de la invisibilidad de la identidad afrodescendiente de todos los pueblos en cualquier escenario que se encuentren.

En consecuencia, asumir la cultura como instrumento de resistencia frente a la dominación colonial permite entender las prácticas culturales cabobercianas no como simples expresiones folclóricas, sino como actos políticos que desafían la colonialidad del saber y del poder.

Estas realidades permiten a los sujetos afrodescendientes construir su identidad desde una lógica auténtica. En esta misma línea, Varela (2023) señala que, para Amílcar Cabral, la decolonización trascendía con creces la mera independencia política, alcanzándose mediante una transformación cultural y epistémica. En este sentido, se precisa entonces que la intención de definir “caboberciano/a” como categoría analítica se nutre y se corresponde a los referentes de la teoría cabraliana. Se toma de su ideología la identidad híbrida y emergente, concepción que trasciende los formatos coloniales impuestas desde el eurocentrismo.

En suma, el pensamiento de Amílcar Cabral permite politizar el análisis identitario de la comunidad caboberciana, reconociendo que la lucha por el reconocimiento no es solo simbólica, sino estructural. Su legado ofrece pautas teóricas y éticas para desmontar las jerarquías epistémicas y culturales que afectan a los afrodescendientes en contextos rurales europeos, y para reimaginar la identidad como un proceso de liberación colectiva.

Migración caboverdiana en España

La migración entra en la agenda política española fundamentalmente, desde su incorporación a la CEE, cuando se aprueba la Ley de derechos y libertades de los extranjeros (1985) conocida como Ley de Extranjería.

Según Ruiz (2002), la migración supone desplazamientos de personas cuyo propósito es cambiar su residencia, moviéndose desde un lugar de origen hacia otro destino, cruzando algún límite geográfico –frecuentemente una división político-administrativa–. Iain Chambers (1994) afirma que migrar no significa simplemente moverse de A a B, sino vivir entre “lenguas, historias e identidades que están sometidas a constante mutación”. Estas definiciones resultan útiles para entender que el migrante caboverdiano no solo cambia de espacio físico, sino que su identidad se rehace continuamente.

Para comprender los procesos identitarios de la diáspora, es imprescindible caracterizar la compleja formación histórica de la sociedad caboverdiana. El archipiélago,

colonizado por Portugal, fue poblado con esclavos africanos y colonos europeos, dando lugar a una sociedad criolla y mestiza. Esta génesis ha generado un intenso debate intelectual en torno a la identidad, dividido entre quienes, durante el periodo colonial y posteriormente, enfatizaron la “europeidad” o la “lusofonía” como elemento definitorio (Carreira, 1984), y quienes, desde perspectivas afrocéntricas y de reafirmación nacional, reivindicaron el sustrato africano como central (Brito-Semedo, 2006; Barros, 2010). Esta tensión entre la “hibridación” impuesta por el colonialismo y la búsqueda de una identidad auténticamente africana recorre la historia caboverdiana y se reactiva en los contextos diaspóricos, como el del Bierzo.

Reconoce Carreira (1984), que la emigración se convirtió en un elemento estructural de la sociedad caboverdiana, impulsada por las cíclicas sequías, y la pobreza endémica. A diferencia de otras migraciones afrodescendientes en Europa, la presencia caboverdiana en España se caracteriza en un primer lugar por su inserción en contextos no urbanos, lo que ha dado lugar a procesos singulares de reconstrucción identitaria y de integración cultural.

La situación geográfica de Cabo Verde, aislada pero cercana al continente africano, facilitó su papel como plataforma de tránsito y envío durante la época colonial, tanto en términos comerciales como migratorios. Esta posición ha influido también en los movimientos migratorios contemporáneos de la diáspora caboverdiana, constituyendo un fenómeno histórico y social de gran relevancia dentro de los estudios sobre movilidad transnacional y comunidades afrodescendientes en Europa.

Si bien el archipiélago de Cabo Verde ha mantenido una prolongada tradición migratoria hacia distintos destinos (Portugal, Francia, Países Bajos y Estados Unidos), la llegada a España se intensificó a partir de mediados del Siglo XX, especialmente tras la independencia de Cabo Verde en 1975 debido a las dinámicas estructurales de dependencia poscolonial y a las limitadas alternativas económicas en el archipiélago.

En este marco, un caso de particular interés es la comarca de El Bierzo (Castilla y León), un número importante de caboverdianos llegó atraído por la alta demanda de mano de obra en empleos provenientes de la minería del carbón. Algunos de estos migrantes originarios llegaron con su familia, otros lo hicieron solos, y muchos hijos de esos migrantes ya nacieron en la comarca, con lo que la comunidad cuenta con generaciones formadas en España. Las condiciones de trabajo fueron precarias y a menudo con barreras para acceder a derechos sociales y la inclusión institucional dependían de la solidaridad comunitaria y de asociaciones locales⁴.

Los datos oficiales del Padrón Municipal (INE, 2022) permiten dimensionar la comunidad caboverdiana en España, aunque con importantes matices metodológicos. A nivel nacional, se registran 2.671 personas con nacionalidad caboverdiana. Sin embargo, esta cifra oficial subestima considerablemente la verdadera dimensión de la comunidad, ya que excluye tanto a los nacidos en Cabo Verde que han adquirido otra nacionalidad como a los descendientes de caboverdianos nacidos en España.

⁴ Un ejemplo relevante es la Asociación Cultural Amílcar Cabral, fundada en 1986 y con sede en Bembibre (León). Según fuentes locales, agrupa a más de 200 socios de familias caboverdianas y promueve actividades culturales y de memoria histórica en honor al líder Amílcar Cabral, fortaleciendo así los lazos comunitarios y el sentido de pertenencia territorial.

Un análisis detallado de la provincia de León revela esta complejidad: mientras 217 personas mantienen la nacionalidad caboverdiana, residen 521 nacidos en Cabo Verde. Esta discrepancia evidencia procesos de cambio administrativo que no reflejan necesariamente la identificación cultural.

La distribución territorial muestra una notable concentración en el Bierzo: Bembibre y Ponferrada acogen más del 80% de esta población, configurando el núcleo central donde emerge la identidad caboberciana que analiza este estudio.

Metodología

Este estudio adopta un diseño metodológico mixto, con predominancia del enfoque cualitativo y un componente cuantitativo-descriptivo complementario. Como señala Arias (2020), este abordaje permite establecer inferencias basadas en información mixta, facilitando una comprensión integral y profunda del fenómeno investigado: las construcciones identitarias, culturales y sociales de la comunidad caboverdiana residente en El Bierzo, donde se desarrolló el trabajo de campo entre marzo y septiembre de 2025.

Concretamente, este trabajo se centra en el Bierzo como un caso de estudio de la migración de las personas caboverdianas o descendientes caboverdianos residentes en la comarca mencionada, un contexto menos explorado que los ámbitos urbanos o mineros analizados, por ejemplo, por Moldes (2015) para la vecina comarca de Lacia.

Diseño, Población y Muestra

Siguiendo la lógica, este estudio está orientado a comprender las construcciones identitarias, culturales y sociales de la comunidad caboverdiana residente en El Bierzo.

El tipo de muestra fue intencional no probabilística, basada en los siguientes criterios de inclusión: (a) ser persona caboverdiana o descendiente de caboverdianos residente en la comarca de El Bierzo; (b) tener al menos 18 años de edad; (c) disponer de experiencia de vida en el territorio; (d) mostrar disposición a participar voluntariamente. Se buscó además diversidad generacional y equilibrio de género. Se excluyó a quienes no mantuvieran vínculos activos con la comunidad local o residieran fuera de la comarca la mayor parte del año.

El análisis se realizó con una muestra de 50 participantes, de los cuales 26 fueron hombres y 24 mujeres, con edades comprendidas entre los 22 y los 71 años. Dentro del ámbito de la investigación según declaran Arias y Coviños (2021) una muestra se define como un subconjunto seleccionada de una población de referencia, con el propósito de llevar a cabo un estudio y elaborar inferencias sobre dicha población.

Técnicas e instrumentos de recolección de datos

En esta investigación se utilizó la encuesta como instrumento de recolección de datos. Según Sánchez y Mejías (2023), este instrumento permite recopilar información a través de preguntas estructuradas y estandarizadas.

- Encuesta estructurada: Aplicada a los 50 participantes, incluyendo preguntas cerradas (escalas Likert) y abiertas, permitió recopilar datos sociodemográficos y percepciones subjetivas sobre identidad caboverdiana, berciana y caboberciana (Sánchez y Mejías, 2023).
- Observación participante: Realizada en eventos comunitarios y actividades de la Asociación Cultural Amílcar Cabral durante un período de seis meses.
- Análisis documental: Revisión de fuentes secundarias sobre migración caboverdiana en España y documentos de la asociación mencionada para contextualizar históricamente la comunidad.

Procedimiento de Análisis de Datos

El análisis de datos siguió un procedimiento integrado: los datos cuantitativos fueron procesados mediante estadística descriptiva, mientras que las respuestas cualitativas fueron analizadas mediante categorización temática, permitiendo la identificación de patrones recurrentes en las narrativas identitarias.

Consideraciones Éticas

El estudio se realizó de acuerdo con los principios éticos establecidos en la Declaración de Helsinki. Todos los participantes firmaron un consentimiento informado que detallaba los objetivos de la investigación, el uso confidencial y anónimo de los datos, y su derecho a retirarse en cualquier momento sin consecuencias.

Resultados

Identificación cultural y significado de “caboberciano/a”

Para comprender la autopercepción identitaria de la comunidad, se consultó a los participantes sobre su grado de identificación con tres categorías. En la Tabla 1 se muestran los resultados correspondientes a la identificación cultural de la muestra.

Tabla 1 – Grado de Identificación Cultural (Escala 1-5, donde 1 es “Nada” y 5 es “Mucho”).*

Categoría de Identificación	Puntuación Media	Desviación Estándar
Caboverdiano/a	4.0	0.9
Berciano/a	3.6	1.2
Caboberciano/a	4.1	1.1

* Nota: N=50.

Fuente: Elaboración propia a partir de encuesta aplicada (2025).

Los resultados indican que la identidad “caboberciana” constituye un ejemplo paradigmático de lo que Bhabha (1994) conceptualiza como “tercer espacio”: un ámbito de enunciación cultural que emerge de la negociación entre matrices africanas, lusófonas, migrantes y bercianas. La alta identificación con esta categoría (4.1/5) supera incluso la identificación con las categorías “puras” de origen, sugiriendo que los participantes valoran positivamente su condición híbrida valorada positivamente.

Las respuestas a las preguntas abiertas complementarias muestran que esta identidad no se limita a una construcción individual. El participante 11 lo definió como:

“La mezcla de las culturas en las que me he criado, poniendo lo mejor de ambas”.

Mientras la persona participante 6 lo resumió como:

“Un sentimiento de donde nací y resido y un orgullo de mis raíces”.

Otros matizan esta dualidad; el Participante 23, por ejemplo, señala: *“A veces siento que no soy lo suficientemente caboverdiano para Cabo Verde, ni lo suficientemente berciano para vivir aquí. Soy de los dos sitios”.*

Elementos culturales representativos y participación

Con el fin de identificar los pilares de la identidad caboberciana, se preguntó a los participantes qué elementos culturales consideraban más representativos. Los resultados, recogidos en la Tabla 2, muestran un panorama de prácticas culturales vibrantes, aunque con ciertas preocupaciones sobre su continuidad.

Tabla 2 – Elementos Culturales Representativos de la Identidad Caboberciana (Frecuencia de mención).

Elemento Cultural	Número de Menciones	% de Participantes (N=50)	Ejemplos y Observaciones
Música	35	70%	<i>Morna, funaná, coladera.</i> Mención a la kizomba como influencia.
Gastronomía	33	66%	<i>Cachupa, cuscús.</i> También se valora la gastronomía berciana (botillo).
Fiestas y Tradiciones	29	58%	Fiesta de la Independencia (5 de julio). Espacio de reunión intergeneracional.
Idioma (<i>Kriolu</i>)	24	48%	Se identifica como vehículo de conexión con las raíces.
Asociacionismo	18	36%	Principalmente la Asociación Amílcar Cabral. Se señala su importancia histórica, pero también una crisis de renovación y participación juvenil.
Valores (Unión, Familia)	15	30%	<i>“Morabeza”</i> (calidez, hospitalidad), solidaridad, apoyo mutuo.

Nota: Los porcentajes no suman 100% porque los participantes podían seleccionar múltiples elementos culturales. El porcentaje se calcula como: (Número de menciones / N) × 100.

Fuente: Elaboración propia a partir de encuesta aplicada (2025).

Las personas encuestadas reconocen como manifestaciones y legados fundamentales que asumen y defienden de su cultura, la música, gastronomía, idioma, fiestas y tradiciones como pilares fundamentales de su identidad. La música (*morna, coladera, funaná, kizomba* ⁵), la comida típica (*cachupa, cuscús, botillo*) y el idioma *Kriolu* son los más recurrentes. Las fiestas son valoradas como lugares de encuentro intergeneracional, aunque se percibe una disminución en la implicación juvenil. Las asociaciones, especialmente la Asociación cultural Amílcar Cabral situada en la localidad de Bembibre, aparece como territorio de encuentro y transmisión cultural.

La participación en actividades culturales es alta, con un 86% (43 participantes) que declara participar de forma frecuente. Sin embargo, esta participación activa contrasta con la percepción de representación institucional: solo un 36% (18 participantes) afirma sentirse “Siempre” o “Frecuentemente” representado en medios locales, instituciones o eventos culturales, lo que revela una clara brecha entre la vitalidad comunitaria y su visibilidad en la esfera pública.

Las redes de apoyo más valoradas por los encuestados son las asociaciones culturales, las amistades, la familia y los grupos religiosos. Estas redes cumplen un rol clave en la transmisión de valores, la organización de eventos y el acompañamiento emocional. Como señala Walsh (2007), es necesario pensar en clave intercultural y decolonial, donde las prácticas comunitarias y asociativas no son meramente ámbitos de preservación, sino también escenarios de creación de nuevos sentidos de pertenencia y de disputa epistémica.

Experiencias de discriminación y redes de apoyo

El estudio indagó en las experiencias de discriminación y en las estructuras comunitarias que sirven de sostén. Como se presenta en la Tabla 3, una mayoría significativa de los encuestados ha enfrentado situaciones de exclusión.

Como se devela en los resultados el 63.8% de los participantes afirman haber vivido situaciones discriminatorias, principalmente en esferas públicas, escolares y laborales. Las vivencias incluyen desde micro agresiones y estereotipos raciales hasta exclusiones más explícitas. Algunos distinguen entre discriminación racial y social, señalando que el hecho de no seguir las normas mayoritarias también genera exclusión. Aunque El Bierzo es percibido por muchos como un entorno relativamente tolerante, otros señalan que el racismo se intensifica fuera de la comarca o en contextos urbanos.

Desde un enfoque teórico, estas dinámicas pueden interpretarse como parte de estructuras históricas de dominación que determinan quién tiene visibilidad y reconocimiento en la sociedad, en línea con la conceptualización de la *colonialidad del poder* propuesta por Mignolo (2007).

⁵ Cabe destacar que ritmos de origen angoleño como la kizomba han sido adoptados y reelaborados en Cabo Verde, dando lugar a variantes como el *'cabo-zouk'*, lo que ejemplifica las dinámicas de intercambio y recreación cultural dentro del ámbito lusófono-africano.

Tabla 3 – Experiencias de Discriminación y Redes de Apoyo.

Variable	Resultado	Detalles y Contexto
Ha vivido discriminación	63.8% de las personas participantes	
Ámbitos de encuentro más frecuentes	<ul style="list-style-type: none"> – Esfera Pública (calles, comercios) – Ámbito Escolar (infancia/ adolescencia) – Entorno Laboral – Fútbol/ámbito deportivo 	Se reportan desde microagresiones y comentarios raciales (“ <i>vete a tu país</i> ”, “ <i>negra</i> ” Participante 12) hasta exclusiones más explícitas (<i>negativa a alquilar una vivienda</i> Participante 26).
Percepción del Bierzo	Mixta (percepción variada entre positiva y crítica)	Se describe como un “ <i>micro paraíso de tolerancia</i> ” Participante 7 comparado con entornos urbanos como León o Zaragoza, pero se reconoce la persistencia del racismo «cotidiano».
Redes de apoyo clave	<ul style="list-style-type: none"> – Asociaciones (Amílcar Cabral) – Amistades (dentro y fuera de la comunidad) – Familia – Grupos religiosos 	Las redes son fundamentales para la transmisión cultural, el apoyo emocional y la organización de eventos.

Fuente: Elaboración propia a partir de encuesta aplicada (2025).

Perspectivas sobre la continuidad cultural

Finalmente, se exploró la percepción sobre la sostenibilidad de la cultura caboverdiana/caboberciana en las nuevas generaciones. Los resultados indican un optimismo moderado pero condicionado. Aproximadamente un 56% (28 participantes) cree que se podrá mantener, aunque la mayoría de estas respuestas están matizadas con un “pero” que señala desafíos. Un 44% (22 participantes) se muestra pesimista al respecto.

Las principales preocupaciones para la continuidad son:

- Falta de implicación juvenil y renovación asociativa: Se critica la rigidez de las estructuras comunitarias existentes.
- Pérdida del idioma *Kriolu*: Su uso está en declive entre los más jóvenes.
- Pérdida de la gastronomía tradicional: Muchos jóvenes no aprenden a cocinar platos típicos.
- Dispersión geográfica y individualismo: La movilidad laboral y las nuevas prioridades debilitan los lazos comunitarios.

Las narrativas muestran una tensión entre el deseo de preservar la cultura y la percepción de que “*se está perdiendo la esencia*” (Participante 32). Algunos confían en que la cultura caboberciana se mantendrá viva si se fortalecen los ámbitos de participación, se promueve el liderazgo joven y se preservan elementos clave como el idioma, la gastronomía y las tradiciones. Otros advierten que, sin una transmisión activa desde el hogar, muchas prácticas culturales corren el riesgo de desaparecer.

En conjunto, los resultados permiten concluir que la identidad caboberciana está fuertemente arraigada y valorada por sus miembros, pero enfrenta desafíos estructurales

y generacionales que requieren atención. La revitalización de asociaciones, el fortalecimiento de redes comunitarias y la creación de espacios de expresión juvenil son claves para sostener esta identidad en el futuro y garantizar su sostenibilidad cultural en el territorio berciano.

Discusión de los resultados

La vivencia de una pertenencia compartida que trasciende lo puramente caboverdiano o berciano encarna el ‘tercer espacio’ teorizado por Bhabha (1994), donde la identidad emerge no de la suma, sino de la negociación activa. Esta síntesis cultural situada, expresada mediante orgullo y memoria, constituye una forma de agencia identitaria que fundamenta la categoría ‘caboberciano/a’. Así, este constructo no solo nombra una realidad, sino que visibiliza una estrategia de resistencia comunitaria frente a las categorías excluyentes del discurso nacionalista y migratorio hegemónico.

Si bien el asociacionismo como estrategia frente a la discriminación es común en diásporas (Maffia, 2013; Moldes, 2015), la particularidad berciana radica en cómo la ruralidad redefine los términos de la hibridación. A diferencia de los enclaves urbanos, donde la endogamia puede preservar fronteras identitarias (Glick Schiller et al., 2006), la densidad relacional baja y la visibilidad exacerbada en el pueblo obligan a una negociación identitaria más cotidiana y pública. Esto no diluye la identidad, sino que acelera la creación de una síntesis local específica (‘caboberciana’), donde el arraigo territorial se convierte en un componente tan fuerte como la memoria diaspórica.

Este proceso de reconstrucción identitaria es, en esencia, un acto decolonial (Mignolo, 2007). Frente al ‘blanqueamiento cultural’ esperado, la conformación de una subjetividad mestiza caboberciana se sustenta en prácticas que, en los términos de Cabral (1975), operan como ‘armas de resistencia’. La persistencia del Kriolu (Tabla 2) no es un mero residuo, es un acto que mantiene operativa una cosmovisión africana en diáspora, desafiando la hegemonía del castellano como única lengua legítima de integración.

Surge aquí una tensión crucial que nuestro análisis permite esclarecer: la coexistencia de una alta identificación caboberciana (Tabla 1) con experiencias significativas de discriminación (Tabla 3). Lejos de ser contradictoria, esta tensión revela la naturaleza reactiva y política de la identidad híbrida. La afirmación ‘caboberciano’ no surge a pesar de la discriminación, sino como respuesta a ella; es un mecanismo de agencia (Giddens, 1984) que, desde el ‘tercer espacio’, rechaza la dicotomía impuesta entre ‘inmigrante’ y ‘autóctono’. La práctica cultural, como el batuku en una fiesta local o el compartir cachupa con vecinos, se convierte así en un acto micropolítico de integración en los propios términos, negociando pertenencia sin solicitar asimilación.

De esta negociación constante, que es a la vez íntima y política, emerge la especificidad del fenómeno caboberciano. En definitiva, el concepto caboberciano/a captura más que un fenómeno de mezcla; ilustra un proceso de lugarización diaspórica que podemos entender como territorialización decolonial. En él, la memoria africana y la experiencia migrante no se preservan en estado puro, sino que son reactivadas y reprocesadas a través de las lógicas sociales, afectivas y económicas de un lugar específico: El Bierzo. Este análisis, al integrar los ejes de hibridación, identidad social y decolonialidad, contribuye a

descentrar los estudios migratorios de su foco urbano y a entender la construcción identitaria afrodescendiente en Europa como un fenómeno profundamente territorializado y situado, donde la resistencia y la pertenencia se tejen en la trama misma de la vida cotidiana local.

Conclusiones

Las conclusiones del estudio evidencian que la comunidad caboverdiana residente en El Bierzo ha desarrollado una identidad cultural compleja, híbrida y situada, que se expresa en la categoría emergente de “caboberciano/a”. Esta identidad no se limita a una simple suma de pertenencias, sino que representa una síntesis activa entre el legado caboverdiano y el arraigo berciano, vivida con orgullo, afecto y sentido de comunidad.

Los hallazgos confirman la hipótesis inicial: la identidad caboberciana emerge como una estrategia de resistencia frente a la invisibilización institucional y la racialización estructural, construyéndose a través de prácticas culturales que funcionan como vehículos de memoria y agentes de un diálogo intercultural dinámico (Cebrián y Bodega, 2000).

El valor teórico y aplicado del concepto “caboberciano/a” es triple. Primero, enriquece los estudios migratorios y diaspóricos al ofrecer una categoría analítica situada para comprender los procesos de “lugarización” e integración en contextos rurales europeos, un ámbito geográfico tradicionalmente desatendido. Segundo, contribuye a la agenda decolonial al demostrar cómo la agencia cultural cotidiana opera como una forma de “territorialización decolonial”, desafiando las jerarquías epistémicas heredadas. Tercero, ofrece insumos para políticas de interculturalidad, subrayando que la integración exitosa puede basarse en el reconocimiento de estas síntesis identitarias creativas, más que en modelos asimilacionistas.

El valor metodológico de este marco analítico radica precisamente en que ofrece un procedimiento aplicable a otras comunidades con situaciones similares. Facilita el examen de los mecanismos mediante los cuales se estructuran las subjetividades afrodescendientes en contextos de recepción no metropolitanos, reconociendo sus aportes culturales y estrategias de resistencia frente a la marginalización.

Sin embargo, se observa una preocupación generalizada por la pérdida de prácticas culturales entre las nuevas generaciones, especialmente en lo que respecta al *Kriolu* y la cocina caboverdiana. Esta inquietud se vincula con la percepción de una menor implicación juvenil en las actividades comunitarias y con la necesidad de renovar las estructuras asociativas para garantizar la continuidad cultural y adaptación cultural.

Asimismo, el estudio revela que más de la mitad de los encuestados han vivido situaciones de discriminación, tanto racial como social, lo que pone de manifiesto la persistencia de barreras estructurales en el proceso de integración. Aunque El Bierzo es percibido por muchos como un entorno relativamente acogedor, las experiencias de exclusión se intensifican en otros contextos urbanos o fuera de la comarca. La participación en actividades culturales es alta, pero la representación institucional sigue siendo limitada, lo que indica una brecha entre la presencia comunitaria y su visibilidad pública.

Pese a los hallazgos, el estudio presenta algunas limitaciones que deben considerarse al interpretar los resultados. En primer lugar, la muestra, aunque representativa dentro

de la comarca, es limitada en tamaño y geográfica, lo que restringe la generalización de los hallazgos a otras comunidades caboverdianas en España o Europa. Es posible un sesgo de autoselección, ya que los participantes más conectados a la red comunitaria podrían estar sobrerrepresentados. Además, el instrumento principal (encuesta) puede haber simplificado la complejidad fluida de las identidades.

Futuras investigaciones podrían profundizar en la comparación entre comunidades caboverdianas en diferentes contextos rurales europeos, así como en el análisis longitudinal de las transformaciones identitarias intergeneracionales del *Kriolu*. Una investigación comparada con la comunidad caboverdiana en un contexto urbano europeo (como Lisboa) ayudaría a elucidar el impacto específico del contexto rural berciano. Por último, un análisis centrado en la perspectiva institucional local podría evaluar los obstáculos para la inclusión de estas identidades en las políticas públicas.

En conjunto, los resultados del estudio permiten afirmar que la identidad caboberciana está fuertemente arraigada y valorada por sus miembros, pero enfrenta desafíos estructurales y generacionales que requieren atención. La revitalización de asociaciones culturales, el fortalecimiento de redes comunitarias, la promoción del liderazgo joven y la creación de espacios de expresión cultural son claves para sostener esta identidad en el futuro y garantizar su sostenibilidad en el territorio berciano. La cabobercianidad se revela, en definitiva, como un prisma privilegiado para comprender las dinámicas contemporáneas de construcción identitaria en contextos de migración y diversidad cultural, invitando a repensar la Europa rural como un escenario dinámico de encuentro y creación cultural.

Referencias bibliográficas

- Almeida, I. (2023). La ilustre incertidumbre. *Revista de Filosofía y Ciencias*, 236-346. doi:<https://doi.org/10.34024/prometeica.2023.26.14842>
- Alves, C. (2012). *Raca, Classe e etnia nos estudos sobre e em Cabo Verde*. *Afro-Ásia*(45), 143-171. <https://www.scielo.br/j/afro/a/StvbP3QHwvG7yVZdt9dwN3j/?format=html&lang=pt#>
- Arias, J. (2021). *Diseño y metodología de la investigación*. <https://doi.org/http://hdl.handle.net/20.500.12390/2260>
- Arias, J. (2020). *Técnicas e instrumentos de investigación científica*. Consejo Nacional de Ciencia Tecnología e Innovación tecnológica. doi:<https://doi.org/http://hdl.handle.net/20.500.12390/2238>
- Asante, M. K. (2003). *Afrocentricity: The theory of social change*. Chicago Review Press.
- Barros, V. (2010). *A Construção da Identidade Nacional Cabo-verdiana*. Lisboa: Edições Colibri.
- Bernabé, J., Chamoiseau, P., & Confiant, R. (1990). *Éloge de la Créolité*. Gallimard.
- Bermudez, R., y Casanova, A.. (21 de Agosto de 2024). El método inductivo-deductivo es solo una entelequia filosófica. *Educación Superior*, 43(2). http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0257-43142024000200261&lng=es&nrm=iso&tlng=es
- Bhabha, H. K. (1994). *The location of culture*. Routledge.
- Braun, V., & Clarke, V. (2006). Using thematic analysis in psychology. *Qualitative Research in Psychology*, 3(2), 77-101. <https://doi.org/10.1191/1478088706qp063oa>

- Brito-Semedo, M. (2006). *A Construção da Identidade Nacional: Análise da Imprensa entre 1877 e 1975*. Praia: Instituto da Biblioteca Nacional e do Livro.
- Cabral, A. (1966). *El arma de la teoría*. Discurso pronunciado en la primera Conferencia Tricontinental de los Pueblos de Asia, África y América Latina, La Habana. [https://www-marxists-org.translate.google.com/subject/africa/cabral/1966/weapon-theory.htm?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=es&_x_tr_hl=es&_x_tr_pto=tc](https://www.marxists-org.translate.google.com/subject/africa/cabral/1966/weapon-theory.htm?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=es&_x_tr_hl=es&_x_tr_pto=tc)
- Cabral, A. (1975). *Unité et Lutte. I. L'arme de la théorie. II. La pratique révolutionnaire*. París: Traducido por Sophie Mayoux y Chantal Tiberghien.
- Carreira, A. (1984). *The People of the Cape Verde Islands: Exploitation and Emigration*. Londres: C. Hurst & Co.
- Castelo, C. (1999). "O Modo Português de Estar no Mundo": O Luso-tropicalismo e a: O Luso-tropicalismo (1933-1961). *Porto*.
- Chambers, I. (1994). *Migración, cultura, identidad*. Buenos Aires: Amorrortu editores.
- Cebrián, J. A., Bodega, M. I., y López-Sala, A. M. (2000). La presencia africana en la inmigración española del cambio de siglo. *Estudios Geográficos*, 61(240), 435-460. <https://doi.org/10.3989/estgeogr.2000.i240.536CEPAL>. (2020).
- El Desafío Social en Tiempos del COVID-19. *Comisión Económica para América Latina y el Caribe*. <https://repositorio.cepal.org/handle/11362/45527>
- Escobar, A. (2012,). Más allá del desarrollo: p ostdesarrollo y transiciones. (U. C. Madrid, Ed.) *Antropología Social*, 21, 23-62. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=83824463002>
- Estado, J. d. (1985). *Ley Orgánica 7/1985, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España*. <https://www.boe.es/eli/es/lo/1985/07/01/7>
- Ferraz, P. (2014). Entre el mito y la realidad:Desplazamientos de personas,propaganda de Estado e imaginario del. *Studia africana*(24), 11-28.
- Flores, J., & Jiménez, R. (2009). *The diaspora strikes back: Caribeño tales of learning and turning*. Routledge.
- García, N. (1990). *Culturas híbridas. Estrategias para entrar y salir de la modernidad*. México D.F.: Grijalbo.
- Giddens, A. (1984). *The constitution of society: Outline of the theory of structuration*. University of California Press.
- Glick Schiller, N., Basch, L., & Blanc-Szanton, C. (2006). Towards a definition of transnationalism. *Annals of the New York Academy of Sciences*, 645(1), ix-xiv.
- Gómez, M., Saldarriaga, D., y López, M. (2017). Estudios decoloniales y poscoloniales. Posturas acerca de la modernidad colonialidad y el eurocentrismo. *Ratio Juris*, 12(24), 27-59. <http://doi.org/10.24142/raju.v12n24a2>
- Hall, S. (1990). *Cultural Identity and Diaspora. Identity: Community, Culture and*. Ed. John Rutherford. London: Lawrence and Wishart. <http://www.ram-wan.net/restrepo/hall.%202009>
- Ifekwunigwe, J. O. (2010). *'Mixed race' studies: A reader*. Routledge.
- Lima, A. (2011). *Cape Verdean Immigrants in America: The Socialization of Young Men in an Urban Environment*. New York: Routledge.

- Maffia, M. M. (2013). *Migración y asociativismo de caboverdeanos en Argentina*. Buenos Aires: Editorial Biblos.
- Mignolo, W. (2002). Colonialidad global, capitalismo y hegemonía epistémica. *Quito: Abya-Yala.*, 230-237.
- Mignolo, W. (2007). *La idea de América Latina. La herida colonial y la opción decolonial*. Barcelona: Gedisa. <https://archivo.librepensamiento.org/wp-content/uploads/2021/11/Libre-Pensamiento-107.pdf>
- Moldes, R. (2015). *Relaciones, etnia-clase: Inmigrantes caboverdianos en las minas de Laciána (León)* (Tesis doctoral). Universidad Complutense de Madrid.
- Morales, R., y Moreno, A. (2024). Reconfiguración identitaria en procesos migratorios: el debate teórico interdisciplinario. Realidades, impactos y desafíos. *Estudios. Utopía y praxis latinoamericana.*, 29(106). <https://doi.org/10.5281/zenodo.12596073>
- Neves, J. (2018). *Ideología, ciencia y pueblo en Amílcar Cabral*. (48), 135-150.
- OIM. (2022). *Informe Sobre las Migraciones en el Mundo 2022*. eds. Marie McAuliffe y Anna Triandafyllidou. <https://publications.iom.int/books/informe-sobre-las-migraciones-en-el-mundo-2022>
- Roccatti, M. (1999). Derechos humanos de las mujeres y los niños migrantes. En Memorias del Coloquio Nacional sobre Políticas Públicas de Atención al Migrante, Gobierno del Estado de Oaxaca.
- Ruiz, A. (2002). *Migración oaxaqueña, una aproximación a la realidad*. Oaxaca: Coordinación Estatal de Atención al Migrante Oaxaqueño.
- Sánchez, M., y Mejías, M. (2023). Diseño de metodologías mixtas una revisión de las estrategias para combinar. *Humanas*. https://ri.conicet.gov.ar/bitstream/handle/11336/232290/CONICET_Digital_Nro.3502f464-716a-470a-a04e-120a448e0c78_B.pdf?seque
- Tajfel, H. (1986). *La teoría de la identidad social del comportamiento intergrupar. Psicología social de las relaciones intergrupales*. Editado por Stephen Worchel y William G. Austin, 2.a ed., Nelson.
- Toasijé, A. (2010). La memoria y el reconocimiento de la comunidad africana y africanodescendiente negra en España: El papel de la vanguardia panafricanista. Madrid: *Historia Digital X*, 17.
- Varela, H. (may./ago de 2023). Vida y pensamiento de un africano excepcional: Amílcar Cabral. *Estudios de Asia y Africa*, 58 (2). <https://doi.org/10.24201/ea.v58i2.2918>
- Walsh, C. (2007). Interculturalidad, colonialidad y educación. *Revista Educación y Pedagogía*, XIX,(48). https://www.flacoandes.edu.ec/sites/default/files/agora/files/1265909654.interculturalidad__colonialidad_y_educacion_0.pdf